

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

4-е заседание,
состоявшееся в пятницу,
28 октября 1994 года,
в 09 ч. 30 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 4-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЭССИ (Председатель Генеральной Ассамблеи)

затем: г-н ТУРЕ (заместитель Председателя Генеральной Ассамблеи)

СОДЕРЖАНИЕ

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ СОРОК ДЕВЯТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ (продолжение)

Просьба о включении нового подпункта, представленная Руандой

Просьба о включении нового подпункта, представленная Заиром

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

94-81844.R

Distr. GENERAL
A/BUR/49/SR.4
1 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

/...

Заседание открывается в 09 ч. 40 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ СОРОК ДЕВЯТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ (продолжение)

Просьба о включении нового подпункта, представленная Руандой (А/49/233)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть просьбу о включении нового подпункта, озаглавленного "Чрезвычайная международная помощь в целях решения проблемы беженцев, восстановления полного мира, реконструкции и социально-экономического развития пострадавшей в результате войны Руанды", которая содержится в документе А/49/233. Представитель Руанды выразил желание выступить перед Комитетом по этому вопросу в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

2. По приглашению Председателя г-н Бакурамутса (Руанда) занимает место за столом заседаний Комитета.

3. Г-н БАКУРАМУТСА (Руанда) говорит, что после гибели 6 апреля 1994 года бывшего президента Жювенала Хабитариманы дух Арушского мирного соглашения, подписанного 4 августа 1993 года, был подорван. Нет необходимости останавливаться на неонацистском поведении свергнутого режима или на трагедии, кульминацией которой стал геноцид в отношении народа тутси. В результате четырехлетней войны Руанда была опустошена в социальном, экономическом и финансовом отношении, а также с точки зрения ее людских ресурсов. Ей еще долго предстоит преодолевать последствия, вызванные гибелью людей в результате геноцида или в связи с другими причинами, т.к. при этом пострадали представители всех социальных слоев населения, включая его различные элитные группы.

4. Руандийская делегация выражает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций глубокую признательность за его усилия по привлечению внимания международного сообщества к гуманитарному кризису в Руанде, а также соседним и другим государствам за оказание ими гуманитарной помощи руандийскому народу.

5. Руанда умоляет правительства стран-доноров, международные организации, межправительственные организации и неправительственные организации осуществлять программы по оказанию помощи Руанде в первоочередном порядке. Экономическая и финансовая катастрофа, в которую оказалась ввергнута Руанда, говорит о том, что у правительства нет средств для восстановления самых рудиментарных административных органов или для выплаты жалования их чиновникам. В связи с этим возникает настоятельная необходимость в организации промежуточной помощи, с тем чтобы предоставить субсидии через двусторонние каналы и/или через международные финансовые организации. Выполнение этой просьбы Руанды позволит двусторонним донорам изучить пути и средства оказания помощи руандийскому правительству в решении проблемы его задолженности Всемирному банку и станет дополнительным стимулом для выполнения просьбы, обращенной к государствам-членам, вносить щедрые взносы в Целевой фонд, учрежденный 14 июля 1994 года для финансирования гуманитарной помощи и программ восстановления в Руанде.

6. Г-н БЕН ХАМИДА (Тунис), г-н ТУРЕ (Гвинея-Бисау) и г-н НКАТИБИРОРА (Бурунди) одобряют включение этого подпункта в повестку дня.

7. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить этот новый подпункт в качестве подпункта f пункта 37 повестки дня.

8. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть этот подпункт непосредственно на пленарном заседании.

9. Г-н Бакурамутса (Руанда) покидает зал заседаний.

Просьба о включении нового подпункта, представленная Заиром (А/49/235)

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть просьбу о включении нового подпункта, озаглавленного "Специальная помощь странам, принимающим беженцев из Руанды", которая содержится в документе А/49/235. Представитель Заира выразил желание выступить перед Комитетом по этому вопросу в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

11. По приглашению Председателя г-н Лукабу Хабужи Н' Зажи (Заир) занимает место за столом заседаний Комитета.

12. Г-н ЛУКАБУ ХАБУЖИ Н' ЗАЖИ (Заир) говорит, что война в Руанде имеет серьезные политические, экономические, социальные и экологические последствия для соседних стран и что на лишения, от которых страдает местное население, приютившее руандийских беженцев, не обращается должного внимания. В связи с этим он просит включить в повестку дня вопрос об оказании помощи всем странам, принимающим руандийских беженцев, и обсудить его на пленарном заседании.

13. Председательское место занимает заместитель Председателя Генеральной Ассамблеи г-н Туре (Гвинея-Бисау).

14. Г-н БЕН ХАМИДА (Тунис), г-н МАТУПА (Малави), г-н ЛЕУНГ (Фиджи) и г-н ЭТ-ТИНАЙ (Судан) одобряют включение данного подпункта в повестку дня.

15. Г-н НКАТИБИРОРА (Бурунди), одобрив включение данного подпункта в повестку дня, хочет обратить внимание на предлагаемую региональную конференцию по изучению вопроса об оказании помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер и приветствует направление Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций миссии в целях содействия проведению международной конференции по проблемам этого субрегиона.

16. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить этот новый подпункт в качестве подпункта 9 пункта 37 повестки дня.

17. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть этот подпункт непосредственно на пленарном заседании.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.